1071

सूरह वाक़िआ - 56



सूरह वाकि़आ के संक्षिप्त विषय यह सूरह मक्की है, इस में 96 आयत हैं।

- वाकिआ प्रलय का एक नाम है। जो इस सूरह की प्रथम आयत में आया है। जिस के कारण इस का यह नाम रखा गया है।
- इस में प्रलय का भ्यावः चित्रण है जिस में लोगों को तीन भागों में कर दिया जायेगा। फिर प्रत्येक के परिणाम को बताया गया है। और उन तथ्यों का वर्णन किया गया है जिन से प्रतिफल के प्रति विश्वास होता है।
- सूरह के अन्त में कुर्आन से विमुख होने पर झंझोंड़ा गया है कि कुर्आन जो प्रलय तथा प्रतिफल की बातें बता रहा है वह सर्वथा अल्लाह का संदेश है। उस में शैतान का कोई हस्तक्षेप नहीं है।
- अन्त में मौत के समय की विवशता का वर्णन करते हुये अन्तिम परिणाम से सावधान किया गया है।

अल्लाह के नाम से जो अत्यन्त कृपाशील तथा दयावान् है।

- 1. जब होने वाली हो जायेगी।
- उस का होना कोई झूठ नहीं है।
- नीचा-ऊँचा करने^[1] वाली।
- 4. जब धरती तेजी से डोलने लगेगी।
- और चूर-चूर कर दिये जायेंगे पर्वत।

إذَا وَتَعَتِ الْوَاقِعَةُ أَنَّ لَيْسَ لِوَقَعَتِهَا كَاذِبَهُ أَنَّ خَافِضَةُ ثَافِعَةُ أَنَّ إذَارُجَتِ الْوَصُ رَجَّاقُ وَبُتَتِ الْجِبَ الْ بَشًا أَنْ

1 इस से अभिप्राय प्रलय है। जो सत्य के विरोधियों को नीचा कर के नरक तक पहुँचायेगी। तथा आज्ञाकारियों को स्वर्ग के ऊँचे स्थान तक पहुँचायेगी। आरंभिक आयतों में प्रलय के होने की चर्चा, फिर उस दिन लोगों के तीन भागों में विभाजित होने का वर्णन किया गया है।

1072

तथा तुम हो जाओगे तीन समूह।

तो दायें वाले, तो क्या हैं दायें वाले!^[1]

9. और बायें वाले, तो क्या है बायें वाले!

10. और आग्रगामी तो आग्रगामी ही हैं।

11. वही समीप किये^[2] हुये हैं।

12. वह सुखों के स्वर्गों में होंगे।

13. बहुत से अगले लोगों में से।

14. तथा कुछ पिछले लोगों में से होंगे।

15. स्वर्ण से बुने हुये तख़्तों पर।

16. तिकये लगाये उन पर एक- दूसरे के सम्मुख (आसीन) होंगे।

17. फिरते होंगे उन की सेवा के लिये बालक जो सदा (बालक) रहेंगे।

18. प्याले तथा सुराहियाँ लेकर तथा मदिरा के छलकते प्याले।

19. न तो सिर चकरायेगा उन से न वह निर्बोध होंगी।

20. तथा जो फल वह चाहेंगे।

21. तथा पक्षी का जो मांस वे चाहेंगे।

22. और गोरियाँ बड़े नैनों वाली।

23. छुपा कर रखी हुई मोतियों के समान।

هُكَانَتُ هِنَاءُ مُثَانًا أُمُثَاثًا ٥ وَّلْنَتُوْ الرَّوَاجِّا ثَلْثَةً ٥ فَأَصْعُكُ الْمُهُنَّةِ فِي مَا أَصْعُكُ الْمُهُنَّةِ قُ وَأَصِّعْبُ الْمُشْتَعَةِ وْمَأَاصُعْبُ الْمُشْتَعَةِ قُ وَالسُّيِعُونَ السُّيعُونَ ٥ أُولِيْكَ الْمُعَتَّرُبُونَ ٥ في جَنُّتِ النَّعِيْرِ النَّعِيْرِ ثُلَةً مِنَ الْأَوْلِينَ ٥ وَقَلِينُ لِينَ الْأَخِرِينَ ٥ عَلَى مُرُرِقِمُوصُونَةٍ ﴿ مُتَّكِينَ عَلَيْهَا مُتَعْبِلِينَ ﴿

يَطُونُ عَلَيْهُمْ وِلْدَانُ ثَعَلَيْهُ وَلِأَنَّ فَعَلَمُ وُنَ[©]

بِأَكْوَابِ وَالْبَارِيُقَ الْوَكَايِّي مِنْ مَعِيثِ

لاَيْصَنَّ عُوْنَ عَنْهَا وَلاينْزِفُونَ فَ

وَفَالِهَةٍ مِّهُا يَتَغَفَرُونَ۞ وَلِحْمِ طَائِرِينَمُ اَيْشَتَهُوْنَ©

كَأَمُثَالِ اللَّوْلُو الْمَكْنُونَ

¹ दायें वालों से अभिप्राय वह हैं जिन का कर्मपत्र दायें हाथ में दिया जायेगा। तथा बायें वाले वह दुराचारी होंगे जिन का कर्मपत्र बायें हाथ में दिया जायेगा।

² अर्थात अल्लाह के प्रियंवर और उस के समीप होंगे।

		-	
56 -	सूरह	वा	किआ

भाग - 27

الجزء ٢٧

1073

٥٦ - سورة الواقعة

24. उस के बदले जो वह (संसार में) करते रहे।

25. नहीं सुनैंगे उन में व्यर्थ बात और न पाप की बात।

 केवल सलाम ही सलाम की ध्वनी होगी।

27. और दायें वाले, (क्या ही भाग्य शाली) हैं दायें वाले!

28. बिन काँटे की बैरी में होंगे।

29. तथा तह पर तह केलों में।

फैली हुई छाया^[1] में।

31. और प्रवाहित जल में।

32. तथा बहुत से फलों में।

33. जो न समाप्त होंगे, न रोके जायेंगे।

34. और ऊँचे बिस्तर पर।

35. हम ने बनाया है (उन की) पितनयों को एक विशेष रूप से।

36. हम ने बनाया है उन्हें कुमारियाँ।

37. प्रेमिकायें समायु।

38. दाहिने वालों के लिये।

39. बहुत से अगलों में से होंगे।

40. तथा बहुत से पिछलों में से।

جَزَاءُ إِمَاكَانُوْ ايَعْمُلُونَ

لَايَسْمَعُونَ فِيهُا لَغُوالزَّلَاتَأْتِيمًا فَ

إلاقيلاسكاككا⊕

وَٱصْحُبُ الْمِهُنِي أَمْ مَا ٱصْحَبُ الْمِينِينِ

ڹؽؙڛڎڔٟٷڟٷۮٟ۞ ڎٞڟڷؙۮؙۭؠؘ۬ؽڟٷڔ۞ ۏؘڟڸڹؠٞؽڎٷڔ۞ ٷؠٙڵؠۺؿڴٷۑ۞ ٷڡؘٵؽۿٷۘڮؿ۬ؿٷؖ۞ ڵۯؠؘڠ۫ڟۅ۫ۼۊؘٷڶڒؠؽؽٷٵ۞

ٷٷۺؠؙٞۯٷؙؽٷ ٳ؆ٞٲؽؘؿٲڟٷؽٳؽؙؽٲٷۨ

نَجَعَلُنَهُنَّ أَبْكَارُانُ عُرُبُا أَثَرَابُكُ لِرَصْعُبِ الْيَوِيئِنِ أَنَّ لِرَصْعُبِ الْيَوِيئِنِ أَنَّ ثَلَّهُ مِنْ الْرَوَلِيْنَ فَ وَئُلُهُ مِنَ الْرُحِيثِنَ فَ

1 हदीस में है कि स्वर्ग में एक वृक्ष है जिस की छाया में सवार सौ वर्ष चलेगा फिर भी वह समाप्त नहीं होगी। (सहीह बुख़ारी: 4881)

1074

- 41. और बायें वाले, क्या हैं बायें वाले!
- 42. वह गर्म वायु तथा खौलते जल में (होंगे)।
- 43. तथा काले धूवें की छाया में।
- 44. जो न शीतल होगा और न सुखद।
- 45. वास्तव में वह इस से पहले (संसार में) सम्पन्न (सुखी) थे।
- 46. तथा दुराग्रह करते थे महा पापों पर।
- 47. तथा कहा करते थे कि क्या जब हम मर जायेंगे तथा हो जायेंगे धूल और अस्थियाँ तो क्या हम अवश्य पूनः जीवित होंगे?
- 48. और क्या हमारे पूर्वज (भी)?
- 49. आप कह दें कि निःसंदेह सब अगले तथा पिछले।
- अवश्य एकत्रित किये जायेंगे एक निर्धारित दिन के समय।
- 51. फिर तुम, हे कुपथो! झुठलाने वालो!l
- अवश्य खाने वाले हो जक्कूम (थोहड़) के बृक्ष से।^[1]
- 53. तथा भरने वाले हो उस से (अपने) उदर।
- 54. तथा पीने वाले हो उस पर से खौलता जल।

(देखियेः सूरह साफ्फात, आयतः 62)

وَٱصْحُبُ الثِّمَالِ ۚ مَا ٱصْحُبُ الثِّمَالِ ۗ فَيُسَمُّوْمٍ وَجَمِيْرٍ ۗ

ڎٙڟڸڵۺؙػۼٮٛٷڡۣڰ۠ ؙڵٳڹٳڔۮؚۊؘڵڒڲڔؽؠؚ۞ ٳٮٞٞؠؙؙٛؠؙػٲڡؙ۠ۯٳؿؘؠڷ؞ۮٳڮؘڡؙؿؙٷؿؽٙ۞ٞ

ۉڰٲڎؙۅؙٵؽڝٷٛۉڹؘڡؘڰٙٳڶؚؖڡڹٛڮٲڵۼڟؚؽۻؖ ٷڰڶٷؙٳؽڠۅؙڶۅٛڹ؞ٛٳڽ۪ڬڶۄؿؾٵۅؘڴؽٵٮڗۘٳ؆ۊۜۼڟٲڡٵ ؞ؘٳؿٵڶؿڹٷٷٛۏڰٛ

> آوَابَآوُنَا الْاَوَلُونَ۞ قُلْ إِنَّ الْاَوَلِيْنِي وَالْلِخِرِيْنَ۞

لَمَجُنُوْعُوْنَ أَلِلْ مِيْعَانِ يَوْمُ مِتَعْلُوْمٍ

ئُوۡرَائِكُوۡ اَیُهُاالصَّاۤ الْوُنَ الْمُلَدِّ بُوْنَ۞ لَایکُوْنَ مِنْ شَجَرٍ مِّنْ زَقْوُمٍ۞

فَهَالِئُونَ مِنْهَا الْبُطُونَ ٥

فَشْرِبُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْعَمِيثُونَ

- 55. फिर पीने वाले हो प्यासे^[1] ऊँट के समान
- 56. यही उन का अतिथि-सत्कार है प्रतिकार (प्रलय) के दिन।
- 57. हम ने ही उत्पन्न किया है तुम को फिर तुम विश्वास क्यों नहीं करते?
- 58. क्या तुम ने यह विचार किया की जो वीर्य तुम (गर्भाशय में) गिराते हो।
- 59. क्या तुम उसे शिशु बनाते हो या हम बनाने वाले हैं।
- 60. हम ने निर्धारित किया है तुम्हारे बीच मरण को तथा हम विवश होने वाले नहीं हैं।
- 61. कि बदल दें तुम्हारे रूप, और तुम्हें बना दें उस रूप में जिसे तुम नहीं जानते।
- 62. तथा तुम ने तो जान लिया है प्रथम उत्पत्ति को फिर तुम शिक्षा ग्रहण क्यों नहीं करते?
- 63. फिर क्या तुम ने विचार किया कि उस में जो तुम बोते हो?
- 64. क्या तुम उसे उगाते हो या हम उसे उगाने वाले हैं?
- 65. यदि हम चाहें तो उसे भुस बना दें फिर तुम बातें बनाते रह जाओ।

فَتُدِيُونَ ثُمُرِبَ الْهِيْمِ ٥

هٰنَانُوْلَهُمُّ بَوْمُ الدِّيْنِ[©]

عَنُ خَلَقْنُكُمُ فَلَوْلَاتُصَدِّ تُونَ⊙

اَفَرَوَيْتُومُ النَّمُونَ @

مَانَتُوْتَعَنَّلُقُوْنَهُ آمرِ غَنُ الْعَلِقُونَ @

غَنُ قَدَّرُنَا بِيُنْكُوا لَهُونَتَ وَمَا غَنُ بِمَسْبُو قِيْنَ ٥

عَلَى آنُ ثُبَدِّلَ آمُتَالَكُةُ وَنُنْشِعَكُمُ قَ مَالاَتَعَلَّمُوْنَ©

وَلَقَدُ عَلِمُثُورُ النَّشْأَةَ الْأُولِي فَلَوْلِا تَنَ كَرُونَ؟

ٱفْرِءَ بِيْتُمُ مِّالْتُحُوْثُونَ[©]

مَ أَنْتُمُ تَوْرَعُونَهُ أَمْرِ يَحْنُ الزِّرِعُونَ @

لَوْنَشَأَءُ لَجَعَلْنَهُ خَطَامًا فَظَلْتُوْ تَفَكُّهُونَ؟

¹ आयत में प्यासे ऊँटों के लिये ((हीम)) शब्द प्रयुक्त हुआ है। यह ऊँट में एक विशेष रोग होता है जिस से उस की प्यास नहीं जाती।

66. वस्तुतः हम दण्डित कर दिये गये।

67. बल्कि हम (जीविका से) वंचित कर दिये गये।

68. फिर तुम ने विचार किया उस पानी में जो तुम पीते हो।

69. क्या तुम ने उसे बरसाया है उसे बादल से अथवा हम उसे बरसाने वाले हैं।

70. यदि हम चाहें तो उसे खारी कर दें फिर तुम आभारी (कृतज्ञ) क्यों नहीं होते?

71. क्या तुम ने उस अग्नि को देखा जिसे तुम सुलगाते हो।

72. क्या तुम ने उत्पन्न किया है उस के वृक्ष को या हम उत्पन्न करने वाले हैं?

73. हम ने ही बनाया उस को शिक्षाप्रद तथा यात्रियों के लाभदायक।

74. अतः (हे नबी!) आप पवित्रता का वर्णन करें अपने महा पालनहार के नाम की।

75. मैं शपथ लेता हूँ सितारों के स्थानों की!

76. और यह निश्चय एक बड़ी शपथ है यदि तुम समझो।

77. वास्तव में यह आदरणीय^[1] कुर्आन है।

78. सुरक्षित^[2] पुस्तक में है।

إِنَّا لَمُغْرَمُونَ ۞ ىك غَنْ مَحْرُومُونَ ٠

اَفَرَوَ يُتُوالْمَا أَوَالَهِ أَوَالْمَا أَوَالَهِ يُ تَشْرَبُونَ ٥

ءَانْتُوْانْزَلْتُهُوُلُامِنَ الْمُزْنِ آمُرْغَنُ الْمُثَوِّلُونَ[®]

لُوْنَثَآءُ جَعَلْنٰهُ أَجَاجًا فَلُولًا تَشْكُرُونَ⊙

ٱفَرَوَيْتِوُالنَّارَاكِيِّيْ تُوُرُونَ۞

ءَ أَنْ تُوْ أَنْشَأَتُوْ شَجَوتَهَا آمُرْ غَنُ الْمُنْفِئُونَ@

غَنُ جَعَلُنُهُا تُذْكِرَةً وَمَتَاعًا لِلْمُقُوِينَ ٥

مَسَيِّهُ بِأَسُورَيِّكَ الْعَظِيُّونَّ

فَكُلَّ أُقُبِمُ بِمَوْ قِعِ النُّجُوْمِ فَ وَإِنَّهُ لَقَسَوْ لَوْتَعْلَمُونَ عَظِيمُ ﴿

ٳٮؙٛۜ؋ؙڵڠؙۯٳڹٛڰڔؽڋۿ

- 1 तारों की शपथ का अर्थ यह है कि जिस प्रकार आकाश के तारों की एक दृढ़ व्यवस्था है उसी प्रकार यह कुर्आन भी अति ऊँचा तथा सुदृढ़ है।
- 2 इस से अभिप्रायः ((लौहे महफूज्)) है।

- 79. इसे पवित्र लोग ही छूते हैं।[1]
- 80. अवतरित किया गया है सर्वलोक के पालनहार की ओर से।
- 81. फिर क्या तुम इस वाणी (कुर्आन) की अपेक्षा करते हो?
- 82. तथा बनाते हो अपना भाग कि इसे तुम झुठलाते हो?
- 83. फिर क्यों नहीं जब प्राण गले को पहुँचते हैं।
- 84. और तुम उस समय देखते रहते हो।
- 85. तथा हम अधिक समीप होते हैं उस के तुम से, परन्तु तुम नहीं देख सकते।
- 86. तो यदि तुम किसी के आधीन नहीं हो।
- 87. तो उस (प्राण) को फेर क्यों नहीं लाते, यदि तुम सच्चे हो?
- 88. फिर यदि वह (प्राणी) समीपवर्तियों में है।
- 89. तो उस के लिये सुख तथा उत्तम जीविका तथा सुख भरी स्वर्ग है।
- 90. और यदि वह दायें वालों में से है।
- तो सलाम है तेरे लिये दायें वालों में होने के कारण।^[2]
- और यदि वह है झुठलाने वाले कुपथों में से।

ڵڒؽۺؙ؋ٙٳٙڒٳڵؽڟۼٞۯۏؽ۞ ؾؙؿ۬ڒؽؙڵ۠ؿڹؙڗؾؚٳڶۼڶؽؽ۞

ٱفَيِهِلْنَا الْحَدِيثِ ٱنْتُمُ مُدُهِنُونَ

وَجَعْمُلُونَ رِزْقَكُوْ الْكُوْكُلُونَا@

فَكُوْلُا إِذَا لِكُفْتِ الْحُلْقُوْمُ ﴿

وَٱنۡتُوۡجِيۡنَهِنِ تَنۡطُرُونَ۞ وَخَنُ ٱقْرَبُ إِلَيْهِ مِنۡكُوۡ وَلَكِنُ لَا تُبْصِرُوۡنَ۞

> فَلُوْلُارانُ كُنْتُوْغَايُرَمَدِيْنِيْنَ۞ تَرُجِعُونَهَاَانُ كُنْتُوصْدِقِيْنَ۞

فَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُعَرِّيثِينَ ٥

ضَرَوْحٌ وَّرَيُّعَاٰنُّ هُوَّجَنْتُ نَعِيْدٍٍ۞

وَٱمَّاَلَانَ كَانَ مِنْ اَصْعٰبِ الْيَبَيْنِ۞ فَسَلُوْلِكَ مِنُ اَصْعٰبِ الْيَوِيْنِ۞

وَآمَاً إِنْ كَانَ مِنَ الْمُكَدِّبِيُنَ الضَّ آلِيُنَ الْمُ

- 1 पवित्र लोगों से अभिप्रायः फ़रिश्ते हैं। (देखियेः सूरह अबस, आयतः 15,16)
- 2 अर्थात उस का स्वागत सलाम से होगा।

- 94. तथा नरक में प्रवेश।
- 95. वास्तव में यही निश्चय सत्य है।
- 96. अतः (हे नबी!) आप पवित्रता का वर्णन करें अपने महा पालनहार के नाम की।

فَنُزُلُ مِنْ حَمِيْدِ۞ وَتَصُلِيَهُ مَحِيْدٍ۞ إِنَّ هٰذَالَهُوَحَقُ الْيَقِيْنِ۞ مَسَيِّحُ بِالسُورَيِّكَ الْعَظِيْدِ۞ مَسَيِّحُ بِالسُورَيِّكَ الْعَظِيْدِ۞

